

EINWOHNERGEMEINDE STEIN AR



Voranschlag 2024

im Oktober 2023

Den Voranschlag in detaillierter funktionaler
Gliederung finden Sie auf www.stein-ar.ch

INHALTSVERZEICHNIS

1 Allgemeine Erläuterungen	4 – 5	2 Erfolgs- und Investitionsrechnung	6 – 11	4 Zusätzliche Informationen	17 – 25
1.1 Bericht des Gemeinderates zum Voranschlag 2024	4 – 5	2.1 Gesamtübersicht	6	4.1 Finanzplanung	17 – 19
		2.2 Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung (1-stufig)	7	4.2 Erläuterungen zur Finanzplanung	20
		2.3 Gestufter Erfolgsausweis	8	4.3 Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung (3-stufig)	21 – 25
		2.4 Erfolgsrechnung Artengliederung	9		
		2.5 Investitionsrechnung Artengliederung	10 – 11		
		3 Anhang	12 – 16		
		3.1 Grundlagen und Grundsätze des Voranschlags	12		
		3.2 Erläuterungen zur Erfolgsrechnung	13 – 15		
		3.3 Erläuterungen zur Investitionsrechnung	16		

1 ALLGEMEINE ERLÄUTERUNGEN

1.1 Bericht des Gemeinderates zum Voranschlag 2024

Überblick

Sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Der Voranschlag 2024 mit Zahlen und Kommentaren für die Abstimmung vom 26. November 2023 liegt vor. Der Voranschlag weist Erträge von CHF 8'605'010 gegenüber Aufwänden von CHF 8'816'930 auf. Somit weist der Voranschlag einen Aufwandüberschuss von CHF 211'920 aus. Dieses Ergebnis wird bei einem unveränderten Steuerfuss von 3.70 Einheiten erreicht.

Die Investitionsrechnung sieht Ausgaben in einer Höhe von CHF 2'039'000 vor.

Die einzelnen Ressorts wurden wiederum durch die verantwortlichen Gemeinderäte kommentiert. Diese Beschreibungen machen den Voranschlag verständlicher.

Interessierte können auf der Gemeindeganzlei Stein AR weitere gedruckte Exemplare des Voranschlags 2024 abholen oder telefonisch (Telefon 071 367 11 13) oder per E-Mail: gemeinde@stein.ar.ch, bestellen. Ausserdem finden Sie die Erfolgsrechnung nach detaillierter funktionaler Gliederung auf der Webseite www.stein-ar.ch. Auch dieses Dokument kann kostenlos bei der Gemeindeganzlei bezogen werden.

Zielsetzungen

Der Gemeinderat verfolgt folgende finanzpolitische Ziele:

- Steuerfuss bei 3.70 Einheiten halten
- Steuerkraft halten, durch die weitere Förderung von attraktivem Wohnraum im Rahmen des Raumplanungsgesetzes (RPG)
- Attraktivität durch gute Infrastruktur erhalten und bei Bedarf fördern
- Einhaltung des Voranschlags
- Abwasser- und Wassergebühren kostendeckend halten
- Generierung eines ausgeglichenen Jahresabschlusses
- Nettoverschuldung während der laufenden Legislaturperiode im geringen bis mittleren Bereich halten

Der Gemeinderat trifft sich Ende Oktober zur Erarbeitung der neuen Legislaturziele. In diesem Zusammenhang werden auch die finanzpolitischen Ziele überarbeitet und gegebenenfalls aktualisiert.

Aussichten

Die Budgetierung und die Finanzplanung bleiben aufgrund der allgemeinen Lage äusserst anspruchsvoll. Äussere Faktoren kündigen sich nicht mehr langfristig an, sondern wir müssen relativ kurzfristig reagieren.

Die Gemeinde geht davon aus, dass die Steuereingänge bei den Natürlichen Personen im kommenden Jahr wiederum moderat zunehmen werden. Aufgrund der verschiedenen Kostentreiber gehen wir nicht von einer Steigerung der Steuereingänge bei den Juristischen Personen aus.

Die gestiegenen Kosten im Bereich Energie schlagen sich auch beim Voranschlag nieder. Durch nötige Sanierungen der vorhandenen Infrastruktur kommen weitere Kostentreiber hinzu. Ebenso trägt die sofortige Umsetzung des neuen Schulgesetzes zu massiv höheren Ausgaben bei. Der Beschluss erfolgte anfangs Juli 2023 und gilt bereits ab dem Schuljahr 2023 / 2024.

Aufgrund der verschiedenen Investitionen wird die Verschuldung zukünftig ansteigen. Das genaue Ausmass der Verschuldung ist zum heutigen Zeitpunkt jedoch noch nicht im Detail absehbar. Die Höhe der künftigen Investitionen im Zusammenhang mit der Schularealentwicklung sind noch nicht planbar.

Die Kapitalkosten beeinflussen den Gemeindehaushalt aufgrund der leicht gestiegenen Zinsen nur unwesentlich.

Der Steuerfuss von 3.70 Einheiten kann gemäss der Finanzplanung vorläufig auch mit den anstehenden Investitionen und Ausgaben beibehalten werden.

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat Stein hat den Voranschlag an seiner Sitzung vom 4. Oktober 2023 einstimmig gutgeheissen und zu Handen der Gemeinde-Urnenabstimmung vom 26. November 2023 verabschiedet. Der Voranschlag 2024 wird in gedruckter Form separat allen Haushaltungen zugestellt. Auch das Stimmmaterial für die Urnenabstimmung vom 26. November 2023 wird den Stimmberechtigten anfangs November 2023 zugestellt. Die öffentliche Orientierungsversammlung findet am 8. November 2023 um 20.00 Uhr in der Mehrzweckanlage statt.

Der Voranschlag der Erfolgsrechnung für das Jahr 2024 weist einen Aufwandüberschuss von CHF 211'920 aus. Dieses Ergebnis resultiert aus einem Aufwand von CHF 8'816'930 und einem Ertrag von CHF 8'605'010, dies bei einem gleichbleibenden Steuerfuss von 3.70 Einheiten Gemeindesteuern für Natürliche Personen. Die Investitionsrechnung sieht Ausgaben in der Höhe von CHF 2'039'000 vor.

Abstimmungsfrage

Der Voranschlag 2024 wird den Stimmberechtigten mit folgender Abstimmungsfrage zum Entscheid vorgelegt:

Wollen Sie den Voranschlag für das Jahr 2024

- mit einem Aufwandüberschuss beim Gesamtergebnis der Erfolgsrechnung von CHF 211'920
- mit Nettoinvestitionen in der Höhe von CHF 2'039'000 und
- mit einem unveränderten Steuerfuss für die Gemeindesteuern von 3.70 Einheiten für Natürliche Personen annehmen?

Abstimmungsempfehlung des Gemeinderates

Mit Beschluss vom 4. Oktober 2023 hat der Gemeinderat der Gemeinde Stein AR den Voranschlag 2024 einstimmig genehmigt und empfiehlt den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern die Annahme.

9063 Stein AR, 4. Oktober 2023

Im Namen des Gemeinderates Stein AR:

Die Gemeindepräsidentin:
Petra Hanel Sturzenegger

Die Gemeindeschreiberin:
Olivia Schweizer

2 ERFOLGS- UND INVESTITIONSRECHNUNG

2.1 Gesamtübersicht

Gesamtübersicht	Voranschlag 2024	Voranschlag 2023	Rechnung 2022
	Betrag	Betrag	Betrag
<u>Erfolgsrechnung</u>			
Betrieblicher Aufwand	8'764'830.00	7'819'930.00	7'516'843.61
Betrieblicher Ertrag	8'550'610.00	7'848'510.00	8'646'026.99
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-214'220.00	28'580.00	1'129'183.38
Ergebnis aus Finanzierung	90'770.00	56'370.00	55'390.24
Operatives Ergebnis	-123'450.00	84'950.00	1'184'573.62
Ausserordentliches Ergebnis			
Spezialfinanzierung Aufwand - Ertrag	-88'470.00	-185'920.00	-445'784.38
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-211'920.00	-100'970.00	738'789.24
<u>Investitionsrechnung</u>			
Investitionsausgaben	-2'039'000.00	-2'711'000.00	-554'419.73
Investitionseinnahmen		45'000.00	91'380.95
Nettoinvestitionen	-2'039'000.00	-2'666'000.00	-463'038.78

2.2 Erfolgsrechnung funktionale Gliederung (1-stufig)

Funktionale Gliederung		Voranschlag 2024		Voranschlag 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	761'860.00	223'600.00	680'560.00	229'800.00	747'994.06	224'414.10
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	340'400.00	146'000.00	279'350.00	121'500.00	244'463.20	136'028.45
2	BILDUNG	5'312'540.00	1'295'100.00	4'601'500.00	1'282'500.00	4'267'196.71	1'241'225.35
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE	63'250.00	1'000.00	81'050.00		72'577.95	605.30
4	GESUNDHEIT	291'100.00	1'000.00	302'000.00	1'000.00	329'364.32	1'085.30
5	SOZIALE SICHERHEIT	633'590.00	10'500.00	787'490.00	174'900.00	760'242.32	240'213.55
6	VERKEHR	573'800.00	252'300.00	485'700.00	251'600.00	488'331.04	246'929.00
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	770'940.00	688'090.00	630'390.00	568'040.00	579'132.03	509'349.04
8	VOLKSWIRTSCHAFT	41'950.00	10'250.00	29'490.00	250.00	26'793.85	160.00
9	FINANZEN UND STEUERN	27'500.00	5'977'170.00	27'900.00	5'174'870.00	82'597.49	4'998'682.88
	Gesamtergebnis	8'816'930.00	8'605'010.00	7'905'430.00	7'804'460.00	7'598'692.97	7'598'692.97
		8'816'930.00	8'816'930.00	7'905'430.00	7'905'430.00	7'598'692.97	7'598'692.97

2.3 Gestufter Erfolgsausweis

Gestufter Erfolgsausweis		Voranschlag 2024	Voranschlag 2023	Rechnung 2022
		Betrag	Betrag	Betrag
	Betrieblicher Aufwand	8'764'830.00	7'819'930.00	7'516'843.61
30	Personalaufwand	4'494'580.00	3'969'430.00	3'871'356.60
31	Sach- und übriger Aufwand	2'024'650.00	1'648'300.00	1'607'148.56
33	Abschreibungen	521'900.00	412'800.00	409'300.00
35	Einlagen	5'000.00	5'000.00	5'950.00
36	Transferaufwand	1'718'700.00	1'784'400.00	1'623'088.45
37	Durchlaufende Beiträge			
	Betrieblicher Ertrag	8'550'610.00	7'848'510.00	8'646'026.99
40	Fiskalertrag	5'770'500.00	5'010'000.00	5'557'477.72
41	Regalien und Konzessionen			
42	Entgelte	1'007'110.00	996'010.00	1'207'501.52
43	Verschiedene Erträge	500.00	500.00	
45	Entnahmen Fonds		1'000.00	1'533.30
46	Transferertrag	1'772'500.00	1'841'000.00	1'879'514.45
47	Durchlaufende Beiträge			
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-214'220.00	28'580.00	1'129'183.38
34	Finanzaufwand	21'500.00	22'500.00	22'149.36
44	Finanzertrag	112'270.00	78'870.00	77'539.60
	Ergebnis aus Finanzierung	90'770.00	56'370.00	55'390.24
	Operatives Ergebnis	-123'450.00	84'950.00	1'184'573.62
38	Ausserordentlicher Aufwand			
48	Ausserordentlicher Ertrag			
90	Spezialfinanzierung Aufwand-Ertrag	-88'470.00	-185'920.00	-445'784.38
	Ausserordentliches Ergebnis	-88'470.00	-185'920.00	-445'784.38
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-211'920.00	-100'970.00	738'789.24

2.4 Erfolgsrechnung Artengliederung

Artengliederung		Voranschlag 2024		Voranschlag 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	Aufwand	8'816'930.00		7'905'430.00		7'598'692.97	
30	Personalaufwand	4'494'580.00		3'969'430.00		3'871'356.60	
31	Sach- und Übriger Betriebsaufwand	2'024'650.00		1'648'300.00		1'607'148.56	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	521'900.00		412'800.00		409'300.00	
34	Finanzaufwand	21'500.00		22'500.00		22'149.36	
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	5'000.00		5'000.00		5'950.00	
36	Transferaufwand	1'718'700.00		1'784'400.00		1'623'088.45	
39	Interne Verrechnungen	30'600.00		63'000.00		59'700.00	
4	Ertrag		8'693'480.00		7'990'380.00		8'783'266.59
40	Fiskalertrag		5'770'500.00		5'010'000.00		5'557'477.72
42	Entgelte		1'007'110.00		996'010.00		1'207'501.52
43	Verschiedene Erträge		500.00		500.00		
44	Finanzertrag		112'270.00		78'870.00		77'539.60
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen				1'000.00		1'533.30
46	Transferertrag		1'772'500.00		1'841'000.00		1'879'514.45
49	Interne Verrechnungen		30'600.00		63'000.00		59'700.00
9	Abschluss / Bilanzübernahme		-88'470.00		-185'920.00		-1'184'573.62
90	Abschluss		-88'470.00		-185'920.00		-1'184'573.62
Gesamtergebnis		8'816'930.00	8'605'010.00	7'905'430.00	7'804'460.00	7'598'692.97	7'598'692.97
			211'920.00		100'970.00		
		8'816'930.00	8'816'930.00	7'905'430.00	7'905'430.00	7'598'692.97	7'598'692.97

2.5 Investitionsrechnung Artengliederung

Artengliederung		Voranschlag 2024		Voranschlag 2023		Rechnung 2022	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5	Investitionsausgaben	2'039'000.00		2'711'000.00		554'419.73	
50	Sachanlagen	2'039'000.00		2'711'000.00		554'419.73	
501	Strassen / Verkehrswege	167'000.00		100'000.00		26'747.90	
5010.00	Strassen / Verkehrswege					26'747.90	
5010.11	Postauto-Haltestellen			100'000.00			
5010.13	Strasse Störgel - Blatten	100'000.00					
5010.14	Belagssanierung Untere Grub - Berg	67'000.00					
503	Übriger Tiefbau	1'467'000.00		1'065'000.00		497'458.93	
5030.00	Anschluss an St. Gallen	1'365'000.00		740'000.00		338'464.95	
5030.02	Verbindungsleitung Nordhölzli-Wilen					133'565.18	
5030.03	Versorgungsleitung Schachen-Hagtobel	102'000.00		310'000.00		6'830.92	
5030.05	Dorfplatz			15'000.00		10'775.79	
5030.10	Anschluss an St. Gallen (Projekt Stein-Hundwil)					7'822.09	
504	Hochbauten	405'000.00		1'438'000.00		30'212.90	
5040.01	Fensterfront Foyer MZA			58'000.00			
5040.17	Ersatz Hardware ganze Schule	80'000.00					
5040.18	Schulraumerweiterung			540'000.00			
5040.21	Anpassungen Oberstufe	325'000.00					
5040.23	Provisorium Schulraum			750'000.00		22'049.10	
5040.24	Notstromversorgung Reservoir Langenegg			90'000.00		8'163.80	
506	Mobilien			108'000.00			
5060.03	Schulbus (2023)			108'000.00			
6	Investitionseinnahmen				45'000.00		91'380.95

Artengliederung		Voranschlag 2024		Voranschlag 2023		Rechnung 2022	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung				45'000.00		91'380.95
631	Kantone und Konkordate				45'000.00		91'380.95
6310.00	Förderbeiträge des Kantons				45'000.00		91'380.95
	Nettoinvestition	2'039'000.00	2'039'000.00	2'711'000.00	45'000.00	554'419.73	91'380.95
					2'666'000.00		463'038.78
		2'039'000.00	2'039'000.00	2'711'000.00	2'711'000.00	554'419.73	554'419.73

3 ANHANG

3.1 Grundlagen und Grundsätze des Voranschlags

Angewandtes Regelwerk und Abweichungen

Der Voranschlag für das Jahr 2024 wurde in Übereinstimmung mit den Bestimmungen des kantonalen Finanzhaushaltsgesetzes erstellt. Dieses Gesetz beruht auf den Grundsätzen des Harmonisierten Rechnungslegungsmodells 2 (HRM2) der Konferenz der kantonalen Finanzdirektoren. Die Empfehlungen von HRM2 sind im Voranschlag 2024 ohne Abweichungen umgesetzt.

Elemente des Voranschlags

Die folgenden Elemente bilden integrierende Teile des Voranschlags: Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung und Anhang.

Die budgetierte *Erfolgsrechnung* weist die Erträge und Aufwände des Geschäftsjahres aus. Sie wird zweistufig erstellt. In der ersten Stufe sind die mit der ordentlichen Tätigkeit zusammenhängenden Erträge und Aufwände im Vergleich mit den budgetierten Beträgen dargestellt; der Saldo dieser Stufe gibt das effektive Ergebnis wieder. Die zweite Stufe enthält die ausserordentlichen Erfolge sowie Bildungen und Auflösungen von Reservepositionen.

In der budgetierten *Investitionsrechnung* werden die kreditpflichtigen Ausgaben für Investitionen in das Verwaltungsvermögen und die mit solchen Investitionen zusammenhängenden Einnahmen ausgewiesen und den im Voranschlag dafür gesprochenen Krediten gegenübergestellt.

Im *Anhang* sind diejenigen zusätzlichen Informationen offengelegt, die für das grundsätzliche Verständnis des Voranschlags und den verlässlichen Überblick über die finanzielle Lage und Entwicklung notwendig sind.

Wesentliche Rechnungsgrundsätze

Als Ertrag gilt der gesamte Wertzuwachs innerhalb einer bestimmten Periode. Alle Erträge werden in der Periode ihrer Verursachung erfasst. Ein Ertrag gilt als realisiert, wenn in der betreffenden Periode ein Zufluss an wirtschaftlichem oder öffentlichem Nutzen stattgefunden hat, der verlässlich ermittelt werden kann.

Als Aufwand gilt der gesamte Wertverzehr innerhalb einer bestimmten Periode. Alle Aufwände werden in der Periode ihrer Verursachung erfasst. Ein Aufwand gilt als eingetreten, wenn in der betreffenden Periode ein Abfluss an wirtschaftlichem oder öffentlichem Nutzen stattgefunden hat, der verlässlich ermittelt werden kann.

Abschreibungen des Verwaltungsvermögens

Die Aktivierungsgrenze beträgt CHF 50'000. Anschaffungen unter dieser Grenze werden im Anschaffungsjahr der Erfolgsrechnung belastet. Die Anlagen werden ab Nutzungsbeginn über die geschätzte Nutzungsdauer linear abgeschrieben. Für Stein gelten folgende Nutzungsdauern:

Anlageklasse	Nutzungsdauer in Jahren
Gebäude, Hochbauten	30 Jahre
Schulraumprovisorium	8 Jahre
Tiefbauten	
– Strassen	40 Jahre
– Kanalbauten	40 Jahre
– Brücken	40 Jahre
Abwasseranlagen	15 Jahre
Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	
– Mobilien	8 Jahre
– Maschinen	5 Jahre
– Fahrzeuge	5 Jahre
– Fahrzeuge Feuerwehr (TLF)	20 Jahre

Anlageklasse	Nutzungsdauer in Jahren
Informatik	
– Hardware	3 Jahre
– Software	5 Jahre
Ausbau Quellen Fitzisbach-Vorderhaus	60 Jahre
Durchmesserlinie	25 Jahre
Unterflurbehälter Abfallentsorgung	20 Jahre
Wird eine Anschaffung getätigt, welche die geschätzte Nutzungsdauer verlängert, wird der entsprechende Betrag aktiviert.	

Investitionsbeiträge

An Dritte entrichtete Investitionsbeiträge werden aktiviert, wenn die mitfinanzierte Anlage einen langfristigen Nutzen für die Öffentlichkeit erbringt und ein durchsetzbarer Rückerstattungsanspruch bei Zweckentfremdung besteht. Die Aktivierungsgrenze für Investitionsbeiträge beträgt CHF 50'000.

Fiskalertrag

Die Steuererträge werden bei Rechnungsstellung verbucht (sog. Soll-Prinzip). Die direkten Steuern (Ertrags- und Einkommenssteuern) eines Jahres setzen sich in der Regel aus den Vorausrechnungen für das laufende Jahr und den Differenzrechnungen der Vorjahre aufgrund von definitiven Veranlagungen zusammen.

Änderungen gegenüber dem Vorjahr

Die wesentlichen Grundsätze wurden gegenüber dem Vorjahr unverändert angewandt.

3.2 Erläuterungen zur Erfolgsrechnung

Allgemeine Verwaltung

Der Ertrag des Jahres 2024 im Bereich allgemeine Verwaltung bewegt sich im Rahmen des Vorjahres, hingegen ist mit höheren Aufwänden zu rechnen. Insbesondere die Ausrüstung und Einführung der neuesten digitalen Technologien (z.B. eSignature etc.) sowie weitere online-Dienste führen zu höheren EDV-Kosten im Jahr 2024.

Im Jahr 2024 dürfen wir zwei Dienstjubiläen feiern. Pia Krüsi unterstützt mit ihrem umfangreichen Wissen das Verwaltungsteam seit 15 Jahren tatkräftig im Bereich Baubewilligungen. Der Gemeinderat und das Verwaltungsteam danken ihr für die gewissenhafte und effiziente Erledigung der Arbeiten. Lucknakanthan Balasingam sorgt bereits seit 10 Jahren für saubere Büros im Gemeindehaus. Wir danken auch Luck für seine fleissigen Einsätze.

Petra Jäggi, Leiterin der Einwohnerkontrolle, hat die Gemeindeverwaltung per 31. August 2023 verlassen, um eine neue berufliche Herausforderung anzunehmen. Wir bedauern ihren Weggang sehr, sind aber dankbar für die 8 Jahre, in denen sich Petra Jäggi für die Verwaltung und das ganze Team eingesetzt hat. Ihr grosses Engagement für unsere Einwohnerinnen und Einwohner haben wir sehr geschätzt. Wir danken Petra Jäggi herzlich für ihre Arbeit zum Wohle der Gemeinde und wünschen ihr für die Zukunft alles Gute.

Ab dem 1. Dezember 2023 wird Flavia Heuberger das Verwaltungsteam als neue Leiterin der Einwohnerkontrolle unterstützen. Wir freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit und wünschen Flavia Heuberger bereits heute einen guten Start und viel Freude in ihrer neuen Aufgabe.

Wir danken dem gesamten Team der Verwaltung für ihren tagtäglichen Einsatz und ihre hohe Dienstleistungsbereitschaft zum Wohle unserer Gemeinde.

Feuerwehr

Der gesamte finanzielle Aufwand wurde im Voranschlag 2024 in etwa gleich budgetiert. Innerhalb der Konten gibt es aber minime Abweichungen. So ist vorgesehen, den Sold der Mannschaft moderat anzuheben. Das ergibt einen Mehraufwand von CHF 3'000 gegenüber dem Voranschlag 2023. Das seit mehreren Jahren bestehende Rettungskonzept AR wird per 31. Dezember 2023 aufgehoben und neu organisiert. Im Kanton AR werden drei neue Hubretter angeschafft und an den Standorten Herisau, Teufen und Heiden stationiert. Der Kostenanteil für die Gemeinde Stein wurde mit CHF 5'000 budgetiert. In den Fonds für Ausrüstung der Feuerwehr ist im Voranschlag 2024 keine Einlage vorgesehen.

Militärische Verteidigung

Der Kugelfang bei der Schiessanlage muss saniert werden, was einen Mehraufwand von CHF 54'000 gegenüber dem Vorjahr ausmacht. Die Gemeinde Hundwil beteiligt sich an den entstehenden Kosten mit CHF 15'000. Zudem unterstützt der Schützenverein die Sanierungsarbeiten mit eigenen Arbeitsleistungen.

Zivilschutz

Der Voranschlag in den Bereichen Militärische Verteidigung und Zivilschutz bewegt sich im Rahmen der Vorjahre.

Schule

Per 1. August 2023 hat der Regierungsrat AR das neue Volksschulgesetz in Kraft gesetzt. Dieses bringt einige wesentliche Änderungen mit sich, unter anderem:

- Lehrpersonen haben nach Vollendung des 55. Altersjahrs Anspruch auf eine Reduktion der Netto-Gesamtarbeitszeit im Umfang von 6,67 Prozent pro Schuljahr.
- Für Lehrpersonen mit Klassenverantwortung reduziert

sich die Unterrichtszeit im Vollpensum um 60 Stunden im Jahr.

- Die Gemeinden organisieren eine bedarfsgerechte Schulsozialarbeit.
- Die Gemeinden stellen bedarfsgerechte, auf die üblichen Arbeitszeiten ausgerichtete Tagesstrukturen zur Verfügung, in denen Lernende über die Unterrichtszeit hinaus betreut werden.

Diese Änderungen beeinflussen die Aufwände im Bereich Bildung.

Die Vergleichbarkeit des Voranschlages 2024 mit den Vorjahren gestaltet sich für die Unter- und Mittelstufe schwierig. Neu wird pro Zyklus budgetiert. Der erste Zyklus umfasst den Kindergarten sowie die 1. und 2. Primarklasse. Im zweiten Zyklus sind die 3. bis 6. Primarklasse enthalten. Der Zyklus 3 entspricht weiterhin der Oberstufe, weshalb der Vergleich für diese Stufe möglich ist. Zu beachten gilt, dass im Sommer 2024 aufgrund der hohen Schülerzahlen ein weiterer Jahrgang mit drei Niveaus unterrichtet werden wird.

Auch für das Jahr 2023/2024 konnten wieder alle offenen Stellen besetzt werden, was bei der aktuellen Lage auf dem Arbeitsmarkt keine Selbstverständlichkeit ist. Die Umbauarbeiten beim Sekundarschulhaus erfordern von allen Mitarbeitenden viel Flexibilität.

Zurzeit besuchen rund 250 Lernende die Schule in Stein. Im Zyklus 3, der Oberstufe, kommen 39 Kinder aus Hundwil nach Stein. Die nach wie vor hohe Anzahl beschulter Kinder hat einen wesentlichen Einfluss auf die Höhe der Aufwände.

Im Februar 2024 wird in unserer Schule die schulische Sozialarbeit eingeführt. Geplant ist eine Zusammenarbeit mit der Fachstelle Schulsozialarbeit mit Sitz in Teufen. Als Richtwert für die Grundversorgung wird ein Stellenpensum von 100% für 550 Lernende angegeben. Für Stein bedeutet dies

ein Pensum von 50%. Die Fachperson wird direkt vor Ort in der Schule Stein ihr Büro beziehen.

Musikschule Aufgrund der steigenden Zahlen jener Schüler aus der Gemeinde Stein AR, die einen Musikunterricht (insbesondere Ensemble-Unterricht) in der regionalen Musikschule Herisau besuchen, steigt auch der Gemeindeanteil an den jährlichen Betriebskosten stetig an. Im Jahr 2024 ist mit einem Gemeindebeitrag von total CHF 110'000 zu rechnen.

Tagesstrukturen Das neue Kinderbetreuungsgesetz trat am 1. Juni 2023 in Kraft. Die Beiträge werden an die Erziehungsberechtigten ausgerichtet. Der Kanton trägt 50% des Gesamtaufwandes, die restlichen Kosten gehen zu Lasten der Gemeinde. Der Voranschlag 2024 basiert auf einer Schätzung des Kantons.

Gesundheit

Im Jahr 2024 kann voraussichtlich mit praktisch unveränderten Spitex-Leistungen (CHF 90'000) gerechnet werden. Die Höhe der Kosten im Bereich der Pflegefinanzierung hängt von den individuellen Pflegebedürfnissen der Heimbewohnerinnen und Heimbewohner ab.

Soziale Sicherheit

Jugend Doris Hanel leitet den Jugendclub Stein. Der Beitrag an den Jugendclub wurde einmalig für das Jahr 2024 von CHF 2'000 auf CHF 4'000 erhöht, da der Jugendclub einige Verbesserungen erfahren soll.

Wirtschaftliche Hilfe Die budgetierten Unterstützungen der finanzschwachen Einwohner sind mit CHF 70'000 etwas höher als in den Vorjahren. Die Aufwendungen für eine Fremdplatzierung fallen weg.

Asylwesen Aktuell sind 12 Asylsuchende der Gemeinde Stein zugeteilt. Die Gemeinde Stein schloss sich per 1. Februar 2023 der Asylkommission Appenzeller Hinterland an, welche sich um das Asylwesen kümmert.

Flüchtlinge aus der Ukraine Der Krieg in der Ukraine ist noch nicht vorbei und es ist schwierig einzuschätzen, ob es künftig wieder vermehrt Asylsuchende aus der Ukraine geben wird.

Finanzierung Asylwesen, Beitrag Beim Gemeindebeitrag an die Finanzierung des Asylwesens sind massiv höhere Kosten von insgesamt CHF 92'100 zu erwarten. Insbesondere die Ukraine-Krise lässt die Gemeindeanteile ansteigen.

Beratungsstelle für Flüchtlinge (BfF) Der Gemeindeanteil an der Beratungsstelle für Flüchtlinge (BfF) fällt tiefer aus und ist im Voranschlag 2024 mit rund CHF 42'700 budgetiert.

Regionale Berufsbeistandschaft Hinterland (RBH) Steigende Aufwendungen für die Berufsbeistandschaft und höhere Personalkosten erhöhen den Gemeindebeitrag auf CHF 98'500. Für einfachere Fälle werden nach wie vor Private Mandatsträger*innen (PriMas) eingesetzt. Die Regionale Berufsbeistandschaft Hinterland RBH sucht laufend weitere PriMas für die Ausführung einer Beistandschaft.

Hochbau / Tiefbau

Die Bau- und Strassenkommission plant für das kommende Jahr 2024 folgende Projekte:

Schule Im Jahr 2024 ist die Sanierung der Treppenhausdecke im Sekundarschulhaus vorgesehen, was mit total CHF 28'000 budgetiert ist. Zudem soll die Decke des Mofa-/Velounter-

standes erneuert werden, was CHF 7'000 ausmacht. Neben diesen Arbeiten sind diverse kleinere Unterhaltsarbeiten vorgesehen.

Mehrzweckanlage In der Mehrzweckanlage sind verschiedene Unterhaltsarbeiten vorgesehen. Oberhalb der Schmutzschleuse sollen die Fenster ersetzt werden, was voraussichtlich CHF 22'000 ausmacht. Weiter ist die Erneuerung der Fassade des Aktivraumes mit CHF 14'000 budgetiert. Beim Sportplatz müssen diverse Reparatur- und Reinigungsarbeiten für total CHF 9'800 ausgeführt werden. Weiter sind diverse allgemeine Unterhaltsarbeiten, wie der Ersatz der Teppiche in der Schmutzschleuse, Rasen sanden usw. vorgesehen.

Tiefbau Für die Belagsarbeiten im Bereich Bruggfeld-Sondertal wird ein Betrag von CHF 27'000 im Voranschlag eingerechnet. Die Kubelstrasse muss ebenfalls saniert werden, was einen Aufwand von CHF 27'000 ausmacht. Zudem soll die öffentliche Beleuchtung auf diversen Abschnitten (Sachsen-Hagtobel, Dorf in Richtung Appenzell) auf LED umgerüstet werden. Die entsprechenden Kosten sind mit CHF 30'000 budgetiert. Die Unterhaltskosten der Haggenbrücke gehen zur Hälfte (d.h. mit CHF 15'000) zulasten der Gemeinde Stein. Zudem sind wiederum diverse Riss-Reparaturen vorgesehen, um eine längere Lebensdauer der Strassen zu gewährleisten.

Privatstrassen Im Jahr 2024 sind keine Beteiligungen der Gemeinde an Sanierungskosten vorgesehen.

Wasserversorgung

Für das Jahr 2024 ist der Leitungsersatz im Schachen, Richtung Türmli, vorgesehen. Ein Teil der bestehenden, in die Jahre gekommenen Leitung, verläuft unterhalb der Gebäude. Deshalb ist eine Neuverlegung notwendig, welche über die Erfolgsrechnung realisiert wird.

Glücklicherweise blieben wir aufgrund des guten Zustandes unserer Leitungen von grösseren Rohrleitungsbrüchen verschont. Kleine Zwischenfälle kommen vor. Den Budgetposten «Unterhalt der Leitungen» haben wir nochmals reduziert.

Weiter stehen Umrüstarbeiten bei den Pumpen an, deren Kosten im Budgetposten Quellen Hundwil-Stein berücksichtigt werden.

Umweltschutz

Auch im Jahr 2024 werden wir das Spülprogramm fortsetzen und eine weitere Etappe untersuchen, dabei werden auch Privatkanäle wieder geprüft. Diverse Reparaturen müssen auch wieder ausgeführt werden. Aufgrund des Alters des Kanalnetzes fallen immer mehr Reparaturen an.

Künftig werden Meteorwassergebühren auch von Liegenschaften erhoben, welche in Kantonsleitungen entwässern, denn die Gemeinde hat für die Benützung der Leitungen dem Kanton eine Gebühr zu entrichten.

Verschiedene Posten des Voranschlages sind schwer einschätzbar und können schnell zu grossen Abweichungen führen.

Abfallwirtschaft Die Papier- und Kartonentsorgung ist mit neuen Abnahmeverträgen, welche die A-Region mit verschiedenen Verwertern abgeschlossen hat, für die nächste Zeit geregelt. Altpapier und -karton sind momentan auf dem Recycling-Markt sehr gesucht, sodass die Erträge auf einem

guten Niveau liegen. Die Grüngut-Entsorgung bewährt sich nach wie vor sehr gut. Auf Wunsch aus der Bevölkerung wurde die Standzeit des Anhängers im Frühling und Herbst erweitert. Das Angebot der Häckseltour wird im Frühling nur sehr wenig genutzt. Deshalb hat die Umweltschutzkommission beschlossen, nur noch eine Häckseltour im Herbst anzubieten. Diese wird etwas später durchgeführt. Auch die Altmetallsammlung wird aufgrund der geringen Nachfrage nur noch einmal pro Jahr durchgeführt.

Forstwirtschaft

Im August 2023 wurde im Höhiwald (Parz. 300 auf dem Gemeindegebiet von Hundwil) ein Holzschlag von ca. 100 m³ gezeichnet und geschlagen. Die Gelegenheit ergab sich, weil eine Seillinie das Ende im Steiner Wald hatte. Mit der Seilbahn wurde das Holz zum Buchberg transportiert und dort aufbereitet. Die Abrechnung des Holzschlages wird aber erst im Jahr 2024 erfolgswirksam. Die restlichen Budgetposten bewegen sich im gleichen Rahmen wie in den Vorjahren.

Finanzen / Steuern

Die Steuererträge sind aufgrund der gegenwärtigen Wirtschaftslage nach wie vor schwer zu prognostizieren. Trotz allem darf nach dem positiven Abschluss 2022 bei den Natürlichen Personen weiter mit einem moderaten Anstieg der Steuereinnahmen gerechnet werden. Aufgrund der Entwicklung der Vorjahre wird bei den Juristischen Personen ebenfalls wiederum mit leicht höheren Steuereinnahmen gerechnet. Die Berechnungen der Steuereinnahmen basieren auf einem Steuerfuss von 3.70 Einheiten.

Die Berechnung der Sondersteuern unterliegt jeweils starken Schwankungen, sodass als Basis für den Voranschlag wiederum der Durchschnitt der letzten fünf Jahre dient. Diverse erbschaftssteuerpflichtige Nachlassfälle kommen

voraussichtlich im Jahr 2024 zum Abschluss. Deshalb wird der Ertrag der Erbschafts- und Schenkungssteuern gegenüber dem Vorjahr höher budgetiert.

Gemäss Empfehlung des Kantons kann die Gemeinde Stein AR für das Jahr 2024 mit einem Anspruch aus dem Finanzausgleich von CHF 170'000 rechnen. Ebenso wird der Voranschlag 2024 durch die Abfederungsmassnahmen mit CHF 7'000 entlastet. Die Abfederungsmassnahmen, welche eine Folge der letzten beiden Steuergesetzvorlagen (StG Rev 2019 und StG Rev 2020) sind, werden im Jahr 2024 zum letzten Mal vom Kanton AR an die Gemeinden ausbezahlt.

3.3 Erläuterungen zur Investitionsrechnung

Ab dem Sommer 2024 muss das Oberstufenschulhaus als öffentliches Gebäude barrierefrei zugänglich sein, deshalb muss ein Lift eingebaut werden. Zudem sind weitere bauliche Massnahmen vorgesehen, was Gesamtkosten von schätzungsweise CHF 325'000 ausmacht.

Im Schulbereich werden die Lernenden ab der 5. Klasse mit iPads ausgerüstet. Zudem müssen die elektronischen Arbeitsplätze der Lehrpersonen ersetzt werden.

Die Arbeitsgruppe «bauliche Entwicklung Schulareal» hat ihre Arbeit aufgenommen. Derzeit wird eine Zustandsanalyse sämtlicher Schulliegenschaften erstellt, sodass der anfallende Investitionsbedarf der nächsten Jahre ermittelt werden kann. Über die finanziellen Auswirkungen ist zum heutigen Zeitpunkt keine zuverlässige Aussage möglich. Die Bevölkerung wird laufend über das weitere Vorgehen informiert.

Im Bereich Tiefbau muss der Strassenabschnitt Störgel-Blatten (zwischen ehem. Rest. Schäfli und Haggenbrücke) saniert werden, was geschätzte Ausgaben von CHF 100'000 ausmacht. Diese Arbeiten werden mit Arbeiten für den Anschluss an die ARA Au, St.Gallen, koordiniert. Zudem muss der Belag Untere Grub-Berg instand gestellt werden (total CHF 67'000).

Die Generelle Wasserversorgungsplanung GWP unterstützt uns bei der längerfristigen Planung. Bei der Leitungserneuerung Schachen-Hagtobel wird im Jahr 2024 die zweite Etappe realisiert.

Der Ausbau der ARA Au St.Gallen ist mit der Bauplanungs- und Bewilligungsphase auf Kurs. Die Bauarbeiten haben begonnen und werden im Jahr 2024 grossen Umfang annehmen. Parallel dazu laufen die Bauarbeiten im Gebiet Rämsen-Blatten mit dem Bau von Leitungen und Pumpstation für den Anschluss von Stein, Hundwil und Teufen an St. Gallen. Grosse Investitionen werden im Jahr 2024 in dieses Projekt fliessen. Der definitive Anschluss an St.Gallen ist nach wie vor im Jahr 2025 geplant. Die Federführung für die gemeinsamen Objekte liegt bei Teufen. Sämtliche Ingenieurarbeiten für alle Objekte Stein, Hundwil und Teufen werden vom Ingenieurbüro NRP Teufen / St.Gallen ausgeführt. Alle drei Gemeinden haben somit den gleichen Ansprechpartner, sodass vieles vereinfacht wird und Synergien genutzt werden können.

4 ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

4.1 Finanzplanung

Artengliederung		Rechnung	Voranschlag	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
		2022	2024	2025	2026	2027	2028	2029
3	Aufwand	7'598'692.97	8'816'930.00	8'932'810.00	9'063'510.00	9'131'510.00	9'187'410.00	9'124'810.00
30	Personalaufwand	3'871'356.60	4'494'580.00	4'533'510.00	4'577'510.00	4'621'910.00	4'666'910.00	4'712'210.00
300	Behörden, Kommissionen	135'633.20	134'500.00	129'500.00	129'500.00	129'500.00	129'500.00	129'500.00
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	783'949.85	869'000.00	877'800.00	886'600.00	895'400.00	904'300.00	913'400.00
302	Löhne der Lehrkräfte	2'191'712.40	2'642'600.00	2'669'000.00	2'695'700.00	2'722'600.00	2'749'900.00	2'777'300.00
303	Temporäre Arbeitskräfte	104'651.20	38'900.00	39'300.00	39'700.00	40'100.00	40'600.00	41'100.00
305	Arbeitgeberbeiträge	586'278.15	722'380.00	729'710.00	736'810.00	744'110.00	751'410.00	758'710.00
309	Übriger Personalaufwand	69'131.80	87'200.00	88'200.00	89'200.00	90'200.00	91'200.00	92'200.00
31	Sach- und Übriger Betriebsaufwand	1'607'148.56	2'024'650.00	2'018'900.00	2'031'200.00	2'063'800.00	2'068'400.00	2'087'300.00
310	Material- und Warenaufwand	175'287.29	208'600.00	210'500.00	212'500.00	214'500.00	216'500.00	218'500.00
311	Nicht aktivierbare Anlagen	91'965.60	149'200.00	150'600.00	152'000.00	153'400.00	154'800.00	156'300.00
312	Wasser, Energie, Heizmaterial	108'624.51	130'300.00	131'500.00	132'700.00	133'900.00	135'100.00	136'300.00
313	Dienstleistungen und Honorare	459'193.76	539'000.00	513'500.00	518'000.00	530'500.00	527'000.00	531'500.00
314	Baulicher Unterhalt	537'202.44	771'100.00	784'600.00	786'100.00	799'900.00	801'700.00	809'600.00
315	Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	70'838.70	114'400.00	115'300.00	116'200.00	117'100.00	118'000.00	119'000.00
316	Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren	34'200.00	12'000.00	12'100.00	12'200.00	12'300.00	12'400.00	12'500.00
317	Spesenentschädigungen	58'009.20	82'400.00	83'100.00	83'800.00	84'500.00	85'200.00	85'900.00
318	Wertberichtigungen auf Forderungen	50'679.50						
319	Verschiedener Betriebsaufwand	21'147.56	17'650.00	17'700.00	17'700.00	17'700.00	17'700.00	17'700.00
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	409'300.00	521'900.00	572'600.00	646'800.00	636'600.00	643'700.00	516'700.00
330	Sachanlagen VV	409'300.00	521'900.00	572'600.00	646'800.00	636'600.00	643'700.00	516'700.00
34	Finanzaufwand	22'149.36	21'500.00	21'600.00	21'700.00	21'800.00	21'900.00	22'000.00
340	Zinsaufwand	18'006.71	11'000.00	11'000.00	11'000.00	11'000.00	11'000.00	11'000.00
343	Liegenschaftenaufwand Finanzvermögen	4'142.65	10'500.00	10'600.00	10'700.00	10'800.00	10'900.00	11'000.00
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	5'950.00	5'000.00	5'100.00	5'200.00	5'300.00	5'400.00	5'500.00
350	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im Fremdkapital	5'600.00	5'000.00	5'100.00	5'200.00	5'300.00	5'400.00	5'500.00
351	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im Eigenkapital	350.00						
36	Transferaufwand	1'623'088.45	1'718'700.00	1'750'500.00	1'750'500.00	1'751'500.00	1'750'500.00	1'750'500.00

Artengliederung		Rechnung	Voranschlag	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
		2022	2024	2025	2026	2027	2028	2029
361	Entschädigungen an Gemeinwesen	46'231.70	48'800.00	48'800.00	48'800.00	48'800.00	48'800.00	48'800.00
363	Beiträge an Gemeinwesen und Dritte	1'573'056.75	1'666'100.00	1'697'900.00	1'697'900.00	1'698'900.00	1'697'900.00	1'697'900.00
366	Abschreibungen Investitionsbeiträge	3'800.00	3'800.00	3'800.00	3'800.00	3'800.00	3'800.00	3'800.00
39	Interne Verrechnungen	59'700.00	30'600.00	30'600.00	30'600.00	30'600.00	30'600.00	30'600.00
391	Dienstleistungen	30'300.00	30'300.00	30'300.00	30'300.00	30'300.00	30'300.00	30'300.00
392	Pacht, Mieten Benützungskosten	29'100.00						
399	Übrige interne Verrechnungen	300.00	300.00	300.00	300.00	300.00	300.00	300.00
4	Ertrag	-8'783'266.59	-8'693'480.00	-8'888'600.00	-8'927'400.00	-8'982'300.00	-9'016'200.00	-9'139'300.00
40	Fiskalertrag	-5'557'477.72	-5'770'500.00	-5'913'100.00	-6'004'400.00	-6'097'400.00	-6'192'400.00	-6'289'400.00
400	Direkte Steuern natürliche Personen	-4'157'556.62	-4'475'000.00	-4'616'500.00	-4'707'800.00	-4'800'800.00	-4'895'800.00	-4'992'800.00
401	Direkte Steuern juristische Personen	-180'928.80	-165'000.00	-166'100.00	-166'100.00	-166'100.00	-166'100.00	-166'100.00
402	Übrige Direkte Steuern	-1'213'580.65	-1'125'000.00	-1'125'000.00	-1'125'000.00	-1'125'000.00	-1'125'000.00	-1'125'000.00
403	Besitz- und Aufwandsteuern	-5'411.65	-5'500.00	-5'500.00	-5'500.00	-5'500.00	-5'500.00	-5'500.00
42	Entgelte	-1'207'501.52	-1'007'110.00	-1'015'800.00	-1'021'400.00	-1'024'000.00	-1'029'600.00	-1'035'300.00
420	Ersatzabgaben	-91'442.70	-95'000.00	-98'100.00	-98'200.00	-95'300.00	-95'400.00	-95'500.00
421	Gebühren für Amtshandlungen	-101'339.95	-109'200.00	-110'300.00	-111'400.00	-112'500.00	-113'600.00	-114'700.00
424	Benützungsgebühren und Dienstleistungen	-577'573.36	-387'210.00	-391'300.00	-395'300.00	-399'300.00	-403'300.00	-407'400.00
425	Erlös aus Verkäufen	-371'993.85	-373'000.00	-373'100.00	-373'200.00	-373'300.00	-373'400.00	-373'500.00
426	Rückerstattungen	-55'537.05	-33'600.00	-33'900.00	-34'200.00	-34'500.00	-34'800.00	-35'100.00
429	Übrige Entgelte	-9'614.61	-9'100.00	-9'100.00	-9'100.00	-9'100.00	-9'100.00	-9'100.00
43	Verschiedene Erträge		-500.00	-500.00	-500.00	-500.00	-500.00	-500.00
430	Verschiedene betriebliche Erträge		-500.00	-500.00	-500.00	-500.00	-500.00	-500.00
44	Finanzertrag	-77'539.60	-112'270.00	-112'300.00	-112'300.00	-112'300.00	-112'300.00	-112'300.00
440	Zinsertrag	-956.70	-1'000.00	-1'000.00	-1'000.00	-1'000.00	-1'000.00	-1'000.00
443	Liegenschaftenertrag FV	-27'670.00	-27'670.00	-27'700.00	-27'700.00	-27'700.00	-27'700.00	-27'700.00
447	Liegenschaftenertrag VV	-48'912.90	-83'600.00	-83'600.00	-83'600.00	-83'600.00	-83'600.00	-83'600.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	-1'533.30						
450	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen im Fremdkapital	-1'008.00						

Artengliederung		Rechnung	Voranschlag	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
		2022	2024	2025	2026	2027	2028	2029
451	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen im Eigenkapital	-525.30						
46	Transferertrag	-1'879'514.45	-1'772'500.00	-1'816'300.00	-1'758'200.00	-1'717'500.00	-1'650'800.00	-1'671'200.00
460	Ertragsanteile	-246'789.00	-252'200.00	-252'200.00	-252'200.00	-252'200.00	-252'200.00	-252'200.00
461	Entschädigungen von Gemeinwesen	-939'025.50	-813'700.00	-718'100.00	-712'900.00	-694'300.00	-619'900.00	-619'900.00
462	Finanz- und Lastenausgleich	-149'000.00	-177'000.00	-170'000.00	-170'000.00	-170'000.00	-170'000.00	-170'000.00
463	Beiträge von Gemeinwesen und Dritten	-542'332.25	-528'600.00	-675'000.00	-622'100.00	-600'000.00	-607'700.00	-628'100.00
469	Verschiedener Transferertrag	-2'367.70	-1'000.00	-1'000.00	-1'000.00	-1'000.00	-1'000.00	-1'000.00
49	Interne Verrechnungen	-59'700.00	-30'600.00	-30'600.00	-30'600.00	-30'600.00	-30'600.00	-30'600.00
491	Dienstleistungen	-30'300.00	-30'300.00	-30'300.00	-30'300.00	-30'300.00	-30'300.00	-30'300.00
492	Pacht, Mieten, Benützungskosten	-29'100.00						
499	Übrige interne Verrechnungen	-300.00	-300.00	-300.00	-300.00	-300.00	-300.00	-300.00
9	Abschluss / Bilanzübernahme	1'184'573.62	88'470.00	82'230.00	37'030.00	31'430.00	27'630.00	28'430.00
90	Abschluss	1'184'573.62	88'470.00	82'230.00	37'030.00	31'430.00	27'630.00	28'430.00
900	Abschluss Erfolgsrechnung	738'789.24						
901	Spezialfinanzierung	445'784.38	88'470.00	82'230.00	37'030.00	31'430.00	27'630.00	28'430.00
Gesamtergebnis			211'920.00	126'440.00	173'140.00	180'640.00	198'840.00	13'940.00

4.2 Erläuterungen zur Finanzplanung

Die Finanzplanung umfasst die fünf Jahre, die dem Voranschlagsjahr folgen. In die Finanzplanung werden künftige Entwicklungen einbezogen, die zum Planungszeitpunkt als wahrscheinlich erscheinen. Die Finanzplanung ist ein Planungsinstrument und dient dazu aufzuzeigen, wo die Gemeinde in Zukunft stehen wird, falls die berücksichtigten Entwicklungen und Annahmen eintreten. Die Finanzplanung ist eine unverbindliche Prognose.

Es werden verschiedene Bezugsgrößen festgelegt: Bei der Einwohnerzahl gehen wir von einer leichten Zunahme aus und erwarten, dass diese 1'480 Einwohner im Jahr 2024 und 1'490 Einwohner im Jahr 2028 erreichen wird. Die Teuerung wird mit einem Durchschnittswert von rund 1% berücksichtigt, obwohl die derzeitigen Teuerungswerte momentan höher liegen. Aufgrund der aktuellen Wirtschafts- und allgemeinen Weltlage kann zum jetzigen Zeitpunkt jedoch weder eine verlässliche Prognose zur Entwicklung der Teuerung noch zu den künftigen Treibstoff- und Energiepreisen abgegeben werden, sodass in dieser Hinsicht vorläufig keine Anpassung der entsprechenden Indikatoren vorgenommen wurde. Es ist uns bewusst, dass mit einer allgemeinen Kostensteigerung gerechnet werden muss. Das konkrete Ausmass dieser Kostensteigerung und die damit verbundenen Folgen in den einzelnen Ressorts ist zum heutigen Zeitpunkt jedoch nicht voraussehbar und muss jeweils kurzfristig und flexibel neu beurteilt werden.

Beim Personalaufwand sowie beim Sach- und übrigen Betriebsaufwand erwarten wir über die gesamte Planungsperiode einen leichten Mehraufwand.

Nach der Ablehnung des geplanten Schulraumprojektes im November 2021 wurde im Jahr 2023 ein Provisorium erstellt, um den akuten Mehrbedarf an Schulraum vorübergehend zu entschärfen. Die Ausarbeitung eines Gesamtkonzepts zum längerfristigen Schulraumbedarf befindet sich nach der Einsetzung der «Arbeitsgruppe bauliche Entwicklung Schulareal» erst in der Anfangsphase, sodass zurzeit keine zuverlässigen Aussagen zu den Kosten möglich sind. Aufgrund der damaligen Berechnungen im Zusammenhang mit der Abstimmungsvorlage kann aber nach wie vor davon ausgegangen werden, dass die geplanten Investitionen vorläufig ohne Steuerfusserhöhung getätigt werden können.

Als Folge der leicht zunehmenden Einwohnerzahl sowie der erwarteten Teuerung wird der Fiskalertrag voraussichtlich ebenfalls ansteigen und die leicht steigenden Aufwände ausgleichen können. Die Entgelte werden voraussichtlich stabil auf bisherigem Niveau bleiben.

Die übrigen Entgelte steigen voraussichtlich im Rahmen der Teuerung an. Insgesamt resultieren aufgrund der beschriebenen Einflüsse in sämtlichen Planjahren Gesamtergebnisse im sechsstelligen Aufwand-Bereich.

4.3 Erfolgsrechnung funktionale Gliederung (3-stufig)

Funktionale Gliederung		Voranschlag 2024		Voranschlag 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	761'860.00	223'600.00	680'560.00	229'800.00	747'994.06	224'414.10
01	Legislative und Exekutive	150'400.00		160'200.00		151'221.47	
011	Legislative	38'700.00		43'700.00		38'737.32	
012	Exekutive	111'700.00		116'500.00		112'484.15	
02	Allgemeine Dienste	611'460.00	223'600.00	520'360.00	229'800.00	596'772.59	224'414.10
022	Übrige allgemeine Dienste	55'860.00	155'000.00	470'360.00	152'400.00	507'861.06	160'504.10
029	Übrige Verwaltungsliegenschaften	59'600.00	68'600.00	50'000.00	77'400.00	88'911.53	63'910.00
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	340'400.00	146'000.00	279'350.00	121'500.00	244'463.20	136'028.45
14	Allgemeines Rechtswesen	71'700.00	10'500.00	65'550.00	10'000.00	69'218.00	13'923.50
140	Allgemeines Rechtswesen	71'700.00	10'500.00	65'550.00	10'000.00	69'218.00	13'923.50
15	Feuerwehr	185'500.00	113'500.00	185'400.00	103'500.00	145'531.51	113'496.95
150	Feuerwehr	185'500.00	113'500.00	185'400.00	103'500.00	145'531.51	113'496.95
16	Verteidigung	83'200.00	22'000.00	28'400.00	8'000.00	29'713.69	8'608.00
161	Militärische Verteidigung	55'900.00	17'000.00	1'900.00	2'000.00	1'526.32	2'000.00
162	Zivile Verteidigung	27'300.00	5'000.00	26'500.00	6'000.00	28'187.37	6'608.00
2	BILDUNG	5'312'540.00	1'295'100.00	4'601'500.00	1'282'500.00	4'267'196.71	1'241'225.35
21	Obligatorische Schule	5'271'540.00	1'295'100.00	4'517'500.00	1'282'500.00	4'226'196.71	1'241'225.35
211	Zyklus 1 (Eingangsstufe)	909'700.00	204'600.00	388'000.00	109'000.00	358'823.79	103'440.70
212	Zyklus 2 (Primarstufe)	1'085'100.00	197'400.00	1'461'700.00	323'700.00	1'424'818.97	311'137.40
213	Zyklus 3 (Oberstufe)	1'700'500.00	850'000.00	1'331'100.00	788'300.00	1'209'214.04	804'715.00
214	Musikschulen	110'000.00		99'000.00		80'451.00	

Funktionale Gliederung		Voranschlag 2024		Voranschlag 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
217	Schulliegenschaften	988'300.00	17'300.00	762'500.00	17'300.00	753'081.21	18'231.20
218	Tagesstrukturen	66'500.00	25'000.00	78'200.00	44'200.00	15'770.30	
219	Übrige obligatorische Schule	411'440.00	800.00	397'000.00		384'037.40	3'701.05
22	Sonderschulen	41'000.00		84'000.00		41'000.00	
220	Sonderschulen	41'000.00		84'000.00		41'000.00	
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE	63'250.00	1'000.00	81'050.00		72'577.95	605.30
31	Kulturerbe	25'150.00		40'150.00		38'709.10	
311	Museen und bildende Kunst	25'000.00		22'000.00		21'743.10	
312	Denkmalpflege und Heimatschutz	150.00		18'150.00		16'966.00	
32	Übrige Kultur	32'100.00	1'000.00	34'900.00		30'868.85	605.30
321	Bibliotheken	5'000.00		5'000.00		5'000.00	
329	Übrige Kultur	27'100.00	1'000.00	29'900.00		25'868.85	605.30
33	Medien	6'000.00		6'000.00		3'000.00	
332	Massenmedien	6'000.00		6'000.00		3'000.00	
4	GESUNDHEIT	291'100.00	1'000.00	302'000.00	1'000.00	329'364.32	1'085.30
41	Spitäler, Kranken- und Pflegeheime	196'000.00		211'000.00		246'641.10	
412	Alters-, Kranken- und Pflegeheime	196'000.00		211'000.00		246'641.10	
42	Ambulante Krankenpflege	91'000.00		88'000.00		78'146.32	
421	Ambulante Krankenpflege	91'000.00		88'000.00		78'146.32	
43	Gesundheitsprävention	4'100.00	1'000.00	3'000.00	1'000.00	4'576.90	1'085.30
433	Schulgesundheitsdienst	4'100.00	1'000.00	3'000.00	1'000.00	4'576.90	1'085.30

Funktionale Gliederung		Voranschlag 2024		Voranschlag 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5	SOZIALE SICHERHEIT	633'590.00	10'500.00	787'490.00	174'900.00	760'242.32	240'213.55
52	Ergänzungsleistungen IV	107'200.00		104'600.00		99'408.00	
522	Ergänzungsleistungen IV	107'200.00		104'600.00		99'408.00	
53	Alter und Hinterlassene	173'600.00		164'200.00		156'393.50	
531	Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV	1'000.00				347.50	
532	Ergänzungsleistungen AHV	166'900.00		162'800.00		154'649.00	
535	Leistungen an Alter	5'700.00		1'400.00		1'397.00	
54	Familie und Jugend	14'400.00	2'500.00	41'200.00	3'000.00	38'572.95	2'565.60
543	Alimentenbevorschussung und -inkasso			28'800.00		28'944.00	
544	Jugendschutz	7'900.00	2'500.00	5'900.00	3'000.00	3'955.60	2'565.60
545	Leistungen an Familien	6'500.00		6'500.00		5'673.35	
57	Sozialhilfe und Asylwesen	338'390.00	8'000.00	477'490.00	171'900.00	465'867.87	237'647.95
572	Wirtschaftliche Hilfe	75'000.00	8'000.00	104'500.00	42'500.00	124'536.70	111'036.80
573	Asylwesen	105'100.00		216'000.00	129'400.00	189'632.87	126'611.15
579	Übrige Fürsorge	158'290.00		156'990.00		151'698.30	
6	VERKEHR	573'800.00	252'300.00	485'700.00	251'600.00	488'331.04	246'929.00
61	Strassenverkehr	467'400.00	252'300.00	378'800.00	251'600.00	384'224.04	246'929.00
615	Gemeindestrassen	462'400.00	252'300.00	358'800.00	251'600.00	341'909.24	246'929.00
618	Privatstrassen	5'000.00		20'000.00		42'314.80	
62	Öffentlicher Verkehr	106'400.00		106'900.00		104'107.00	
622	Regionalverkehr	106'400.00		106'900.00		104'107.00	

Funktionale Gliederung		Voranschlag 2024		Voranschlag 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	770'940.00	688'090.00	630'390.00	568'040.00	579'132.03	509'349.04
71	Wasserversorgung	382'600.00	382'600.00	264'900.00	264'900.00	217'786.64	217'786.64
710	Wasserversorgung	382'600.00	382'600.00	264'900.00	264'900.00	217'786.64	217'786.64
72	Abwasserbeseitigung	251'670.00	251'670.00	236'620.00	236'620.00	238'232.22	238'232.22
720	Abwasserbeseitigung	251'670.00	251'670.00	236'620.00	236'620.00	238'232.22	238'232.22
73	Abfallwirtschaft	52'820.00	52'820.00	54'520.00	54'520.00	52'625.18	52'625.18
730	Abfallwirtschaft	52'820.00	52'820.00	54'520.00	54'520.00	52'625.18	52'625.18
76	Bekämpfung von Umweltverschmutzung	700.00		700.00		698.50	
761	Luftreinhaltung und Klimaschutz	700.00		700.00		698.50	
77	Übriger Umweltschutz	35'150.00	1'000.00	46'650.00	12'000.00	41'812.64	705.00
771	Friedhof und Bestattung	35'000.00	1'000.00	46'500.00	12'000.00	39'021.69	705.00
779	Übriger Umweltschutz	150.00		150.00		2'790.95	
79	Raumordnung	48'000.00		27'000.00		27'976.85	
790	Raumordnung	48'000.00		27'000.00		27'976.85	
8	VOLKSWIRTSCHAFT	41'950.00	10'250.00	29'490.00	250.00	26'793.85	160.00
81	Landwirtschaft	4'000.00		4'000.00		3'353.90	
813	Produktionsverbesserung Vieh	4'000.00		4'000.00		3'353.90	
82	Forstwirtschaft	23'800.00	10'000.00	15'140.00		14'008.15	
820	Forstwirtschaft	23'800.00	10'000.00	15'140.00		14'008.15	
84	Tourismus	7'600.00		7'800.00		7'208.00	

Funktionale Gliederung		Voranschlag 2024		Voranschlag 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
840	Tourismus	7'600.00		7'800.00		7'208.00	
85	Industrie, Gewerbe, Handel	4'850.00	250.00	850.00	250.00	893.90	160.00
850	Industrie, Gewerbe, Handel	4'850.00	250.00	850.00	250.00	893.90	160.00
87	Brennstoffe und Energie	1'700.00		1'700.00		1'329.90	
873	Nichtelektrische Energie	1'700.00		1'700.00		1'329.90	
9	FINANZEN UND STEUERN	27'500.00	5'977'170.00	27'900.00	5'174'870.00	82'597.49	4'998'682.88
91	Steuern		5'770'500.00		5'010'000.00	55'031.93	5'557'477.72
910	Steuern		5'770'500.00		5'010'000.00	55'031.93	5'557'477.72
93	Finanz- und Lastenausgleich		177'000.00		135'000.00		149'000.00
930	Finanz- und Lastenausgleich		177'000.00		135'000.00		149'000.00
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung	27'500.00	28'670.00	27'900.00	28'870.00	27'565.56	28'626.70
961	Zinsen	11'000.00	1'000.00	19'000.00	1'200.00	18'006.71	956.70
963	Liegenschaften des Finanzvermögens	16'500.00	27'670.00	8'900.00	27'670.00	9'558.85	27'670.00
97	Rückverteilungen		1'000.00		1'000.00		2'367.70
971	Rückverteilungen aus CO2-Abgabe		1'000.00		1'000.00		2'367.70
99	Nicht aufgeteilte Posten						-738'789.24
999	Abschluss						-738'789.24
Gesamtergebnis		8'816'930.00	8'605'010.00	7'905'430.00	7'804'460.00	7'598'692.97	7'598'692.97
			211'920.00		100'970.00		
		8'816'930.00	8'816'930.00	7'905'430.00	7'905'430.00	7'598'692.97	7'598'692.97

**Öffentliche Orientierungsversammlung
für die Gemeinde-Urnenabstimmung vom 26. November 2023**



**Mittwoch, 8. November 2023,
20.00 Uhr, Mehrzweckanlage Stein**